

Zmluva o výkone dobrovoľníckej činnosti v športe¹ č. 1 /DČ/2025

uzatvorená podľa zákona č. 406/2011 Z. z. o dobrovoľníctve a v zmysle z.č. 440/2015 Z.z. Zákon o športe a o zmene a doplnení niektorých zákonov

d ďalej aj „zmluva o dobrovoľníctve“ alebo len „zmluva“
Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

1. DOBROVOĽNÍK:

Meno a priezvisko: **Slaštan Peter**

Nar.: [REDACTED]

Trvalý pobyt: [REDACTED]

Rodné číslo: [REDACTED]

ID v IS športu: **198609**

Bankové spojenie - IBAN: **SK75 0200 0000 0025 7687 2855**

(ďalej len „dobrovoľník“)

a

2. PRIJÍMATEĽ DOBROVOĽNÍCKEJ ČINNOSTI

Obchodné meno: **TJ Slávia TU Zvolen**

Sídlo: **Masaryka 24, 960 53 Zvolen**

IČO: **00 592 757**

DIČ: **20 21 28 55 85**

ID v IS športu:² **5137**

Bankové spojenie: **SK47 0900 0000 0000 7163 3948**

Zastúpený – štatutárny orgán: **Mgr. Karin Baisová, PhD.**

Zapísaný v registri Okresného súdu pod č. **VVS/1-900/90-2608** ako združenie

(ďalej len „prijímateľ“)

uzatvorili dňa **04.04.2025** zmluvu o dobrovoľníctve s nasledujúcim obsahom:

Čl. I.I.

VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ USTANOVENIA

1. Prijímateľ je športovou organizáciou vykonávajúcou športovú činnosť v zmysle z.č. 440/2015 Zákona o športe a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj „zákon o športe“).
2. Pre účely tejto zmluvy je:
 - a. *Dobrovoľník fyzická osoba, ktorá na základe svojho slobodného rozhodnutia bez nároku na odmenu vykonáva pre inú osobu s jej súhlasom v jej prospech alebo vo verejný prospech dobrovoľnícku činnosť založenú na svojej schopnosti, zručnosti alebo vedomosti a spĺňa podmienky ustanovené týmto zákonom, ak dobrovoľnícku činnosť*
 - i. *a) vykonáva mimo svojich pracovných povinností, služobných povinností a študijných povinností vyplývajúcich jej zo zákona, z pracovnej zmluvy, zo služobnej zmluvy, zo študijného poriadku alebo z iného obdobného pre neho záväzného dokumentu*
 - ii. *b) nevykonáva pre orgán alebo funkcionára právnickej osoby, ktorej je členom, zamestnancom, žiakom alebo študentom,*

¹ Predmetná zmluva je vytvorená ako formulár, v aktuálnej a zverejnenej podobe nespĺňa minimálne náležitosti zákona o športe č. 450/2015 Z.z. Zmluvu je potrebné dopracovať v závislosti od potrieb konkrétnych zmluvných strán, a splniť tak všetky podstatné náležitosti vyžadované zákonom o športe. Prvú stranu sa pri dopracovávaní zmluvy odporúča vymazať.

² Odporúča sa postupovať v zmysle usmernenia Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, informácie dostupné na: <https://www.minedu.sk/register-pravnickych-osob-v-sporte/> (navštívené dňa 24.2.2016).

- iii. c) vykonáva mimo svojho podnikania alebo inej samostatnej zárobkovej činnosti.
- b. športovou činnosťou vykonávanie, organizovanie, riadenie, správa, podpora alebo rozvoj športu,
- c. súťažou organizované vykonávanie športu podľa pravidiel určených športovou organizáciou, ktorého cieľom je dosiahnutie športového výsledku alebo porovnanie športového výkonu,
- d. príslušnosťou k športovej organizácii príslušnosť založená
- účasťou v súťaži za športovú organizáciu,
 - účasťou v súťaži organizovanej alebo riadenej športovou organizáciou alebo inou právnickou osobou ňou poverenou organizovaním alebo riadením súťaže,
 - účasťou na organizovaní alebo na riadení súťaže športovou organizáciou alebo inou právnickou osobou ňou poverenou organizovaním alebo riadením súťaže,
 - registráciou za športovú organizáciu,
 - športovou reprezentáciou,
 - členským vzťahom alebo dobrovoľníckym vzťahom k športovej organizácii,
 - zmluvným vzťahom so športovou organizáciou, ktorého predmetom je športová činnosť, ak ide o športovca alebo športového odborníka,
 - účasťou na riadení a správe športovej organizácie,
 - účasťou na príprave na súťaž a na súťaži ako sprievodný personál športovca alebo družstva,
 - príslušnosťou k inej športovej organizácii, ktorá je členom športovej organizácie,
 - registrom fyzických osôb v športe register v zmysle ustanovenia § 80 zákona o športe.

Čl. II.

PREDMET ZMLUVY A CHARAKTER DOBROVOĽNÍCKEJ ČINNOSTI

1. Predmetom zmluvy je záväzok dobrovoľníka zapísaného v informačnom systéme športu vykonávať v čase trvania dobrovoľníckej činnosti stanovenom zmluvou v prospech prijímateľa dobrovoľnícku činnosť v zmysle zmluvy a záväzok prijímateľa vytvoriť dobrovoľníkovi vhodné podmienky k výkonu dobrovoľníckej činnosti a uhrádzať mu náhradu za stratu času v súlade s ustanovením § 6 zákona o dobrovoľníctve.
2. Obsahom dobrovoľníckej činnosti je:
 - a. vykonávať dobrovoľnícku činnosť na športovom podujatí TJ Slávia TU Zvolen - kanoistický oddiel, na súťaži, projekte, pretekoch: **2. a 3. SLP v zjazde, 3. a 4. SLP v šprinte, NP do RDJ a RD23, verejné preteky** v zmysle Pravidiel Slovenskej kanoistiky a Smerníc pre domáce súťaže v kanoistike na divokých vodách, ako:
 - i. **riaditeľ pretekov**, ktorý:
 - zodpovedá za uskutočnenie pretekov po organizačnej stránke.
 - dohliada na prípravu podkladov pre zostavenie a vydanie štartovej listiny.
 - zvoláva poradu činovníkov pred pretekmi a podľa pokynov hlavného rozhodcu i v priebehu pretekov, kontroluje a riadi prácu všetkých ďalších činovníkov usporiadateľa.
 - vykonáva písomnú prezenciu na všetkých oficiálnych poradách vedúcich družstiev.
 - zodpovedá za správnosť výsledkov, vrátane bodov do rebríčka, ich zverejnenie a rozposlanie
 - zodpovedá za včasné zúčtovanie pretekov
3. Miesto a trvanie výkonu dobrovoľníckej činnosti je:
 - a. **Vlkanová, Banská Bystrica - Iliaš**
4. Trvanie vykonávania dobrovoľníckej činnosti je 2 dni.
 - a. Deň začatia výkonu dobrovoľníckej činnosti je **05.04.2025**
 - b. Deň skončenia výkonu dobrovoľníckej činnosti je **06.04.2025**
 - c. Dobrovoľník vykonáva dobrovoľnícku činnosť v rozsahu maximálne 12 hodín denne /podľa časového rozpisu, ktorý je neoddeliteľnou prílohou č. 2 k tejto zmluve.

5. Prijímateľ dobrovoľníckej činnosti poskytne dobrovoľníkovi náhradu za stratu času dobrovoľníka za každú hodinu vykonávania dobrovoľníckej činnosti vo výške nepresahujúcej minimálnu hodinovú mzdu a to **4,023 €/hod**, a to do 7 dní odo dňa skončenia výkonu dobrovoľníckej činnosti.
 6. Prijímateľ dobrovoľníckej činnosti vydá dobrovoľníkovi (na základe jeho žiadosti) do 15 dní od skončenia dobrovoľníckej činnosti písomné potvrdenie o trvaní, rozsahu a obsahu dobrovoľníckej činnosti dobrovoľníka a písomné hodnotenie dobrovoľníckej činnosti, ktoré mu v tejto lehote zašle na jeho adresu uvedenú v záhlaví zmluvy alebo odovzdá osobne.
 7. Prijímateľ dobrovoľníckej činnosti sa zaväzuje poskytnúť dobrovoľníkovi na výkon dobrovoľníckej činnosti materiálne zabezpečenie dobrovoľníka. Pokiaľ to charakter takto poskytnutých vecí umožňuje, je dobrovoľník povinný vrátiť poskytnuté predmety bez zbytočného odkladu v deň skončenia výkonu dobrovoľníckej činnosti v stave zodpovedajúcom bežnému opotrebeniu, alebo v súlade s dohodou zmluvných strán.
 8. Zmluvné strany sa dohodli, že prijímateľ dobrovoľníckej činnosti neuzatvorí poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú dobrovoľníkom a poistenie pre prípad úrazu dobrovoľníka v jeho prospech.
 9. Prijímateľ neuhradí dobrovoľníkovi vynaložené náklady na dobrovoľné nemocenské poistenie, dobrovoľné dôchodkové poistenie a dobrovoľné poistenie v nezamestnanosti podľa osobitného predpisu a zdravotné poistenie podľa osobitného predpisu, ani v tom prípade, ak mu vznikli a uhrádza ich počas vykonávania dobrovoľníckej činnosti.
 10. Prijímateľ dobrovoľníckej činnosti sa zaväzuje poskytnúť v dňoch, kedy počet hodín dobrovoľníckej činnosti presiahne 5 hodín, obed, prípadne vyplatí dobrovoľníkovi stravné minimálne vo výške 4,5 €/deň.
 11. Prijímateľ dobrovoľníckej činnosti sa zaväzuje uhradiť dobrovoľníkovi cestovné spojené s dopravou z miesta jeho bydliska do miesta výkonu dobrovoľníckej činnosti podľa tejto zmluvy a cestovné na cesty vykonané dobrovoľníkom na pokyn prijímateľa dobrovoľníckej činnosti.
 12. Prijímateľ neuzatvorí poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú dobrovoľníkom a poistenie pre prípad úrazu dobrovoľníka v jeho prospech.
 13. Pri výskyte akýchkoľvek problémov počas vykonávania dobrovoľníckej činnosti je dobrovoľník povinný o týchto problémoch informovať kontaktnú osobu v mieste výkonu dobrovoľníckej činnosti, ktorou je
 - a. Ing. Marek Vojtek
 - b. tel. č. kontaktnej osoby: 0903 966 621
 14. Dôvody a spôsoby predčasného ukončenia dobrovoľníckej činnosti na strane dobrovoľníka:
 - a. Dobrovoľník nemusí nastúpiť na výkon dobrovoľníckej činnosti, ak si prijímateľ dobrovoľníckej činnosti nesplnil povinnosť v zmysle Článku V ods. 1 ani v dodatočnom termíne v primeranom čase pred začatím výkonu dobrovoľníckej činnosti.
 - b. Dobrovoľník môže ukončiť výkon dobrovoľníckej činnosti ihneď, ak:
 - i. sú život alebo zdravie dobrovoľníka ďalším výkonom dobrovoľníckej činnosti ohrozené a prijímateľ dobrovoľníckej činnosti neurobí bezodkladné opatrenia na nápravu tohto stavu,
 - ii. ak prijímateľ dobrovoľníckej činnosti porušil povinnosť v zmysle ods. 13,
 - iii. ak prijímateľ dobrovoľníckej činnosti opakovane porušil povinnosť v zmysle ods. 10,
- O ukončení výkonu dobrovoľ. činnosti musí dobrovoľník bez zbytočného odkladu informovať osobu uvedenú v ods. 14.
15. Dôvodmi a spôsobmi predčasného ukončenia prijímania dobrovoľníckej činnosti na strane prijímateľa:
 - a. Prijímateľ dobrovoľníckej činnosti môže ukončiť výkon dobrovoľníckej činnosti s dobrovoľníkom, ak dobrovoľník:
 - i. porušuje povinnosť vykonávať úlohy v rámci dohodnutej dobrovoľníckej činnosti alebo povinnosť rešpektovať pokyny prijímateľa dobrovoľníckej činnosti,
 - ii. ak pri výskyte problémov počas vykonávania dobrovoľníckej činnosti neinformoval kontaktnú osobu, čo malo za následok,
 - iii. nerešpektuje usmernenia zo strany prijímateľa dobrovoľníckej činnosti ohľadom náplne a spôsobu vykonávania dobrovoľníckej činnosti,
 - iv. neinformuje prijímateľa dobrovoľníckej činnosti o skutočnostiach, ktoré by mohli dobrovoľníkovi brániť vo výkone dobrovoľníckej činnosti,
 - v. porušuje povinnosť riadne hospodáriť a nakladať so zverenými predmetmi.
- O ukončení výkonu dobrovoľníckej činnosti s dobrovoľníkom musí prijímateľ dobrovoľníckej činnosti bez zbytočného odkladu informovať dobrovoľníka.

16. Za účelom zabezpečenia bezpečnosti a ochrany zdravia dobrovoľníka Prijímateľ dobrovoľníckej činnosti poučí dobrovoľníka o rizikách spojených s výkonom dobrovoľníckej činnosti, ktorá by mohla ohroziť jeho zdravie alebo život, ako aj o povinnostiach a opatreniach nevyhnutných na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia dobrovoľníka pri výkone dobrovoľníckej činnosti na školení vykonanom pred začatím dobrovoľníckej činnosti. Dobrovoľník podpisom tejto zmluvy zároveň prehlasuje, že bol poučený o rizikách spojených s výkonom dobrovoľníckej činnosti ako aj o povinnostiach a opatreniach nevyhnutných na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri výkone dobrovoľníckej činnosti na školení vykonanom pred začatím dobrovoľníckej činnosti.
17. Dobrovoľník podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že mu nie sú známe zdravotné prekážky výkonu dobrovoľníckej činnosti vzhľadom na povahu a druh vykonávanej dobrovoľníckej činnosti uvedenej v tejto zmluve.

Čl. III.

ĎALŠIE PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Počas dobrovoľníckej činnosti je dobrovoľník povinný:
 - a. aktívne vykonávať úlohy v rámci dohodnutej dobrovoľníckej činnosti, rešpektujúc pokyny prijímateľa dobrovoľníckej činnosti,
 - b. akékoľvek vlastné aktivity a činnosti pred ich realizáciou prediskutovať s prijímateľom dobrovoľníckej činnosti,
 - c. pri výskyte problémov počas vykonávania dobrovoľníckej činnosti informovať kontaktnú osobu v mieste výkonu dobrovoľníckej činnosti,
 - d. rešpektovať všetky usmernenia zo strany prijímateľa dobrovoľníckej činnosti ohľadom náplne a spôsobu vykonávania dobrovoľníckej činnosti,
 - e. informovať prijímateľa dobrovoľníckej činnosti o skutočnostiach, ktoré by mohli dobrovoľníkovi brániť vo výkone dobrovoľníckej činnosti,
 - f. riadne hospodáriť a nakladať so zverenými predmetmi.

Čl. IV.

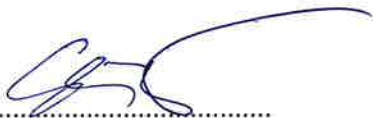
ZÁVEREČNÉ ZMLUVNÉ USTANOVENIA

1. Práva a povinnosti touto zmluvou neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 406/2011 Z. z. o dobrovoľníctve v platnom znení a príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
3. Ak úkon, ktorý má byť vykonaný prostredníctvom informačného systému športu nemožno takto vykonať, povinná osoba ho vykoná v listinnej forme. Ak nie je možné zverejnenie, povinná osoba informáciu zverejní na svojom webovom sídle. Povinnosť zverejňovať údaje na webovom sídle športovej organizácie trvá do času, kým tieto údaje nebudú zverejňované v príslušných registroch informačného systému športu.
4. Ak sa niektoré ustanovenie Zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, nemá táto neplatnosť, neúčinnosť alebo nevykonateľnosť vplyv na ostatné ustanovenia Zmluvy. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že v úzkej súčinnosti a bez odkladu nahradia toto ustanovenie novým, pričom ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú s neplatnými ustanoveniami v rozpore, ostávajú v platnosti a účinnosti.
5. Zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom.
6. Rozhodným jazykom je jazyk slovenský v prípade, ak sa Zmluva vyhotovuje vo viacerých jazykových vyhotoveniach.
7. Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že zmluvu nepodpísali za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsah si prečítali, obsahu porozumeli, poznajú právne následky Zmluvy a na znak ničím nepodmieneného súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
8. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami.

Prílohy:

1. Poučenie - BOZP
2. Časový rozpis dobrovoľníckej činnosti

Vo Zvolene dňa, 04.04.2025



Dobrovoľník – Slašťan Peter



prijímateľ dobrovoľníckej činnosti
TJ Slávia TU Zvolen
zastúpený - Mgr. Karin Baisová, PhD.

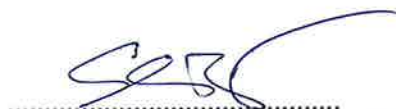
Príloha č. 2 k:
Zmluve o výkone dobrovoľníckej činnosti v športe č. 01/DČ/2025 – BOZP

Uzatvorená podľa zákona č. 406/2011 Z.z. o dobrovoľníctve a v zmysle z.č. 440/2015 Z.z. Zákon o športe
a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Poučenie – BOZP

Čestne prehlasujem, že som bol poučený o rizikách spojených s výkonom dobrovoľníckej činnosti, ako aj o povinnostiach a opatreniach nevyhnutných na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri výkone dobrovoľníckej činnosti na školení vykonanom pred začatím dobrovoľníckej činnosti v termíne 04.04.2025.

Vo Zvolene 04.04.2025



.....
Dobrovoľník – Slašťan Peter



.....
prijímateľ dobrovoľníckej činnosti
TJ Slávia TU Zvolen
zastúpený - Mgr. Karin Baisová, PhD.

Telovýchovná jednota Slávia
Technická univerzita Zvolen ②
T. G. Masaryka 24, 960 53 Zvolen
IČO: 00592757 DIČ: 2021285585

Zmluva č. 1 /DČ/2025

[illegible]

Suma k vyplateniu :

počet hodín	suma/hod.
20	3,600 €
	72,00 €

cestovné:	7,40 €
stravné:	17,6
SPOLU:	97,00 €

Vypracoval : P. Slašťan, riaditeľ pretekov



**Použitie vlastného
motorového vozidla pri
pracovnej ceste**

2025

TJ Slávia TU Zvolen, T.G. Masaryka 24, 960 53 Zvolen

POVOLENIE na použitie vlastného motorového vozidla pri pracovnej ceste

Meno a priezvisko:

Slaštan Peter

Adresa bydliska:

Strážska cesta 39, 96001 Zvolen

Názov akcie:

**2.a 3. SLP v zjazde, 3.a 4. SLP v sprinte, NP
do RDJ a RD23, ver. Preteky, men. J.**

V dňoch:

5.-6.4.2025

Na trase:

Zvolen - Vlkánová a späť

Typ vozidla:

Mitshubishi Pajero

Ev. číslo:

ZV705CR

Havarijné poistenie uzavreté v:

Union

Číslo poistenia:

9301382033

Zaplateného dňa

1.1.2025

Sadzba podľa schválenia
predsedníctvom zväzu - A1

--- EUR

Základná sadzba na 1 km - A

0,281 EUR

Ev. číslo privesu:

Pri použití privesu sa základná sadzba zvyšuje o 10%

V o Zvolene

3.4.2025

VYÚČTOVANIE náhrady za použitie vlastného motorového vozidla

Meno a priezvisko:

Slaštan Peter

Č. vodičského preukazu

N1530790

Č. OP:

NE658419

Typ vozidla:

Mitshubishi Pajero

Ev. číslo:

ZV705CR

Č. technického preukazu

Spotreba PHM podľa TP - C

0,085 litrov / 1 km

Cena za 1 liter v čase akcie - D

1,704 EUR

Druh PHM

nafta

Stav tachometra pred jazdou:

220 822

Stav tachometra po jazde:

208 585

Počet ubehnutých km - B

52

VÝPOČET A

Základná sadzba A x B

14,612 EUR

Spotreba PHM B x C x D

7,532 EUR

Spolu

22,14 EUR

VÝPOČET B

EUR

Spolu

EUR

POTVRDENIE o prevzatí náhrad za použitie vozidla

V zmysle smernice o náhradách za stratu času dobrovoľníkom v športových, alebo organizačných činnostiach súvisiacich s poslaním Slovenskej kanoistiky - sekcie divokých vôd, nárok na vyplatenie cestovného vzniká do výšky cestovného vlakom II. triedy a to z miesta trvalého bydliska do miesta konania podujatia

Svojím podpisom potvrdzujem prevzatie finančných prostriedkov za použitie vlastného motorového vozidla pri vyššie uvedenej akcii v celkovej čiastke:

7,40 EUR

slovom: **sedemeur, 40/100 cent**

Na mieste, dňa:

6.4.2025

Podpis vyúčtovateľa:

[illegible]

Poznámka

ZÁKLADNÉ ÚDAJE O EVIDENCII

Dátum prvej evidencie vozidla (ak vzniká) 18.11.2013
 I Dátum prvej evidencie v SR 18.11.2013 E VIN JMBLYV98WEJ400383
 A Evidenčné číslo ZV705CR H Platnosť do -
 C.2.1 Vlastník vozidla Ing. Peter Slašťan-SLANGE-ŠPORT
 Dátum narodenia / IČO 10928464
 C.2.3 Trvalý pobyt / sídlo vlastníka Zvolen
 Strážska cesta 1139/39
 C.1.1 Držiteľ osvedčenia Ing. Peter Slašťan-SLANGE-ŠPORT
 Dátum narodenia / IČO 10928464
 C.1.3 Trvalý pobyt / sídlo držiteľa Zvolen

Strážska cesta 1139/39

v Zvolena
 dňa 15.10.2019

podpis oprávnenej osoby
 odliatok pečiatky

Zmena údajov o vlastníkovi vozidla alebo držiteľovi osvedčenia o evidencii

C.5

C.6

Záznam o prechode držby vozidla na inú osobu

dňa podpis oprávnenej osoby
 odliatok pečiatky

I. Motorové – prípojné vozidlo je zhodné s typom

- podľa typového schválenia EÚ a rozhodnutia Ministerstva dopravy a výstavby SR o uznaní typového schválenia EÚ,
- schválením Ministerstvom dopravy a výstavby SR k prevádzke na pozemných komunikáciách,
- je schválené rozhodnutím Okresného úradu

Osvedčenie o ZTOH

č. konania 12978/2013/C222/50968

14.8.2013

Bratislava

dňa 14.11.2013

podpis oprávnenej osoby
 odliatok pečiatky

II. Nadstavba je namontovaná na vozidlo podľa osvedčenia Ministerstva dopravy

a výstavby SR o schválení typu nadstavby vozidla

č. konania / zo dňa

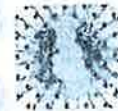
podpis oprávnenej osoby
 odliatok pečiatky

EURÓPSKA ÚNIA
 SLOVENSKÁ REPUBLIKA



OSVEDČENIE O EVIDENCII - ČASŤ II (TECHNICKÝ PREUKAZ)

PF 714519



MINISTERSTVO DOPRAVY A VÝSTAVBY
 SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Свидетельство за регистрация - част II

Permiso de circulación - Parte II

Osvědčení o registraci - Část II

Registrierungssattel - Teil II

Zulassungsbescheinigung - Teil II

Registreerimistunnistus - Osa II

Άδειά κυκλοφορίας/

Πιστοποιητικό Εγγραφής - Μέρος II

Registration certificate - Part II

Certificat d'immatriculation - Partie II

Potvrde o registraciji - II. dio

Teastas Cláraithe

Carta di circolazione - Parte II

Registrācijas apliecība - II. daļa

Registrācijas liudijimas - II. dalis

Forgalmi engedély - II. Rész

Čertifikát za Registracijo - II-II Partii

Kertekbewijs - Deel II

Dowód Rejestracyjny - Część II

Certificado de matricula - Parte II

Certificat de immatriculare - Partea II

Proveinta dovoljenje - Del II

Rekisteröintitodistus - Osa II

Registrierungsbeset - Del II

VOZIDLO	
1 Druh OSOBNÉ VOZIDLO	
2.1 Kategória M1G	2.2 VIN JMBLYV98WEJ400383
4 D.1 Značka MITSUBISHI	
5 D.3 Obchodný názov MITSUBISHI PAJERO	
6.2 D.2 Typ / variant / verzia V80/V9523/BKCD587CAAG	
7 Výrobca vozidla (podvozok) MITSUBISHI MOTORS CORP.,JPN	
10 K Číslo typového schválenia EÚ e1*2001/116*0385*14	
11 Dátum typového schválenia EÚ 7.6.2013	
MOTOR A PREVODOVKA	
12 Výrobca motora MITSUBISHI MOTORS CORP.,JPN	
13 P.5 Identifikačné číslo motora (typ) 4M41	
14 P.1 Zhrubký objem valcov 3200.0 m ³	15 Katalyzátor KAT
16.17 P.2/P.4 Najväčší výkon motora / otáčiv 147.00 kW	3800 min ⁻¹
18 P.3 Druh paliva / zdroj energie NAFTA	
19 Q Výkon / hmotnosť (kat. E) 147.00 kW	
20 Prevodovka / počet stupňov AT / 5	
KAROSÉRIA (NADSTAVBA)	
21 Druh (typ) AC KOMBI	
22 R Farba STRIEBORNÁ METALÍZA SVETLÁ	
23 Výrobca MITSUBISHI MOTORS CORP.,JPN	
24 Výmenné číslo -	
25.1 S.1 Počet miest na sedenie / z toho nádržových 7 / 0	
25.2 S.2 Počet miest na slánie 0	
25.3 Počet lôžok 0	
26 Zaťaženie strechy 100 kg	
27 Objem skrine / cisterny 100 m ³	
28 W Objem palivovej nádrže 88.0 l	
ROZMERY A HMOTNOSTI	
29 Celkové rozmery d: 4900 mm, š: 1875 mm, v: 1890 mm	
30 Rozmery ložnej plochy d: 1875 mm, š: 1890 mm	
31 G Prevádzková hmotnosť 2498 kg	
32 E.1 Najväčšia technicky prípustná celková hmotnosť 3030 kg	
33 N Najväčšia technicky prípustná hmotnosť pripadajúca na nápravu 1. / 2. / 3. / 4. 1330 / 1780 kg	
34 E.3 Najväčšia technicky prípustná hmotnosť jazdnej súpravy 6630 kg	
35 Najväčšia technicky prípustná hmotnosť pripojeného vozidla	
O.1 hriadeného: 3500 kg	O.2 neľadeného: 750 kg
BRZDY	
36 EÜ/ERK 13H	
37.1 Prevádzková ÁNO	37.4 Nadržná ÁNO
37.2 Parkovacia ÁNO	37.5 ABS ÁNO
37.3 Odľahčovací NIE	
NÁPRAVY	
38 Druh kolies DISKOVÉ	
39 L Počet náprav 2 , poháňané nápravy: 1. ÁNO, 2. ÁNO, 3. NIE, 4. NIE	
40 M Rázvor [mm] 2780	

41 Rozmer a druh pneumatik na náprave / zdvojená	
1 265/60 R18 110H / NIE	
2 265/60 R18 110H / NIE	
3 - / NIE	
4 - / NIE	
42 Rozmer ráfikov na náprave	
1 18 x 7.5 J/ET46	
2 18 x 7.5 J/ET46	
43 T Napätie konštrukčná rýchlosť vozidla 180 km/h	
SPÁJACIE ZARIADENIE	
44.1 Trieda A50-X	
44.2 Značka AUTO-HAK	
44.3 Typ Z37A	
45 Schvaľovacia značka E20 00-1038	
46.1.3 Najväčšia technicky prípustná hmotnosť v bode spájania	
horný záves 140 kg	spodný záves - kg točnica - kg
EMISIE ZVUKU	
47 EÜ/ERK 51-02	
48.1.3 Hladina vonkajšieho zvuku vozidla	
U.1 stojaceho 82.0 dB(A)	U.2 pri otáčkach 2850 min ⁻¹
U.3 z jazdy 71.0 dB(A)	
EMISIE A SPOTREBA	
49 V.9 Emisie EÜ/ERK 716/2007*566/2011J (EURO 5)	
50 Dimenzia EÜ/ERK 715/2007*566/2011J	
51.1 V.1 CO 0.3300 g.km ⁻¹	51.2 V.2 HC -
51.3 V.3 NOx 0.1380 g.km ⁻¹	51.4 V.4 HC+NOx 0.1740 g.km ⁻¹
51.5 V.5 Časť 0.0000 g.km ⁻¹	51.6 V.6 Kor. súčiniteľ absorpcie 0.5500 m ³
51.7 V.7 CO ₂ 224 g.km ⁻¹	51.8 V.8 Spotreba paliva 8.5 l.100.km ⁻¹
ĎALŠIE ÚRADNÉ ZÁZNAMY	
*25: 80 - podľa informácií v návode na obsluhu	
*32: 3 130 - v prípade ľahenia prívosu	
*33.2: 1 925 - v prípade ľahenia prívosu	
*41: 265/65 R17 112S	
*42: 17 x 7.5J/ET46	
*51.8: 10,1 mesto; 7,5 nilno mesto	